



st. priscilla church

You have approached
Mount Zion and the city
of the living God,
the heavenly Jerusalem,
and countless angels
in festal gathering.

Hebrews 12:22

AUGUST 28, 2016

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. • Photos: © zwiebackesser/Fotolia

TWENTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

St. Priscilla Church



Fr. Maciej Galle, *Pastor*
 Fr. Marcin Gładysz, *Associate Pastor*
 Mrs. Judy Banasiak, *Coordinator of Religious Education*
 Mrs. Anna Adamowski, *Parish Secretary*
 Mrs. Anna Knap, *Business Manager*
 Mrs. Anna Ewko, *Music Director*
 Mr. Richard Koziar, *Maintenance*

Rectory: 6949 W. Addison, Chicago, IL 60634

Phone: 773-545-8840

Fax: 773-545-8919

Religious Education Office: 773-685-3785

www.stpriscilla.org

church@stpriscilla.org ✉

CONFESSION:

Before all Weekday and Weekend Masses
 Every Saturday from 3:00 to 4:00 PM
 Priest available in Rectory - No appointment required

PARISH REGISTRATION:

Registration can be completed by coming into the Rectory.

PARISH RECTORY OFFICE HOURS

Monday, Wednesday & Friday 9:00 AM to 7:00 PM
 Tuesday and Thursday 9:00 AM to 4:30 PM

WEDDINGS:

Arrangement must be made with one of the priests at least six months before the date of the wedding. Confirm desired date at the church before making other arrangements. At least one of the engaged persons (or their parents) must be a registered and active parishioner of St. Priscilla. Weddings are not scheduled on Sunday.

BAPTISMS:

Baptisms are held on Saturdays and Sundays throughout the year. Attendance at Baptismal Preparation class is mandatory. Register by calling the Rectory.

SPOWIEDŹ:

Przed każdą Mszą św. w ciągu tygodnia i w niedzielę.
 W każdą sobotę od 3:00 do 4:00 PM
 Możliwość spotkania z księdzem codziennie w kancelarii parafialnej bez wcześniejszego umówienia.

REJESTRACJA DO PARAFII:

Można się zapisać do parafii w kancelarii parafialnej.

GODZINY OTWARCIA KANCELARII PARAFIALNEJ

Poniedziałek, środa i piątek 9:00 AM do 7:00 PM
 Wtorek i czwartek 9:00 AM do 4:30 PM

ŚLUBY:

Narzeczeni powinni zgłosić się do księdza na 6 miesięcy przed datą planowanego ślubu. Prosimy potwierdzić datę w kościele przed podjęciem innych ustaleń. Przynajmniej jedno z narzeczonych (lub ich rodzice) musi być zarejestrowanym i aktywnym parafianinem św. Priscilli. Śluby nie odbywają się w niedzielę.

CHRTYZY:

Chrzty odbywają się w soboty i niedziele. Uczestnictwo w przygotowaniu przedchrzcielnym jest obowiązkowe. Rejestracja w kancelarii parafialnej.

Mass Intentions for the week

TWENTY SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME (28)

- 8:30 +Caroline Barrett (M. Symonorske)
 ++Roman and Florence Thomas (Family)
 ++Ed and Helen Kotkowski (Family)
 ++Frank and Gladys Kucharski (Family)
- 10:30 O dzieło Ewangelizacji (Rodzina Harmata)
 O dary Ducha Świętego dla Jolanty
 W dniu urodzin o zdrowie i Boże Bł. dla Piotra Mieldzicz (Babcia)
 O zdrowie i Boże Bł. dla Dariusza Naruszewicz
 O Błogosławieństwo Boże dla Emilii i rodziny
 Prośba o uzdrowienie i zgodę w rodzinie
 Dla Anny i Sławomira Sak w 20-tą rocz. ślubu, podziękowanie za otrzymane łaski, z prośbą o Boże bł., opiekę Matki Bożej i zdrowie dla całej rodziny (Mama)
- O radość wieczności dla:**
 +Dominik Kalinowski (żona i dzieci)
 +Andrzej Domszy (Rodzina)
 +Marek Sobieraj (Rodzina)
 +Felix Grulke (syn)
 +Tadeusz Wiechetek - 7-ma rocz. śm. (syn z rodziną)
 ++Janina i Eugenisz Przastek
 ++Janina i Józef Kalinowski w rocz. śmierci (córka z rodziną)
- 12:15 All souls in purgatory / Za zmarłych polecanych w wypominkach #51
- 6:00 O zdrowie dla Kazimierza Kosek (siostra)
 +Irena Kowalczyk (siostra)
 +Wojciech Cieśla - 14-ta rocz. śm. (mama)
 +Jan Cieśla (żona)

MONDAY (29) The Passion of Saint John the Baptist

- 8:00 +Jan Dolinski Birthday Remem. (wife & children)

TUESDAY (30) Weekday

- 8:00 +Bernadette Schoessling (Keller Family)

WEDNESDAY (31) Weekday

- 8:00 +Arnold Chesna 5th Death Anniversary (Donna)
 +Ines Remendado (Olivia)
- 8:30 +Janina Lengiewicz rocz. śmierci (córka Teresa)
 ++Józefa i Władysław Sieczka 9-tą rocz. śm. (siostra)

THURSDAY (1) Weekday

- 8:00 +Paul Marienfeld 16th Death Anniv. (Jim Miketta)

FIRST FRIDAY (2) Weekday

- 8:00 All Poor Souls in Purgatory (Barcebal Family)
 +Edward DuPlantis Birthday Remem. (Denise)
 +Maria Perez Birthday Rememberance (Family)
- 7:00 PL O zdrowie Boże Bł. i dary Ducha Świętego dla Kamili Misiaszek z okazji urodzin oraz rozpoczęcia Nowego Roku Akademickiego
 O uzdrowienie i zgodę w rodzinie

FIRST SATURDAY (3) Saint Gregory the Great, Pope and Doctor of the Church

- 8:00 All souls in purgatory / Za zmarłych polecanych w wypominkach #52
- 8:30 +Krzysztof Dzik (żona)
- 4:00 +Benjamin Rakowski (Hujar Family)
 +Marion Fitzmariuse (Liam, Sally and Family)
 ++Paddy and Mary Fleming (Liam, Sally and Family)

7:00 Polish Mass

Pray for ...

William Balog—Joe Bargi—Lorraine Belokon—Evelyn Cademartrie—Maria Ceglarek—Jan Drożdż—Theresa Gloms—George Gloms—Jean Hanisko—Jennifer Hebda—Dorothy Heck—Marian Henaghan—Andrew Jennings—Carrie Kacen—Marie Kane—Thaddeus Kapica—Janet Kaplan—Kazimiera Karwowska—Zuzanna Karwowska-Rafał—Maureen Kearney—Chester Kmiec—Helen Kumiega—Maria Lech—Peter Leyden—Mary Lund—Mary Lynch—Michael Manczko—Barbara McDonald—Karolina Mizera—Mike Muka—Vince Munday—Antoni Nierzejewski—Carol Niewinski—John Nowik—Stefan Nowik—Stevie V. Nowik—Anna Oracz—Henry Orry—Marlene Owen—Marge Reavis—Alice Reckmann—Augusto Sandoval—Carol Santoro—Norbert Schultz—Helen Sterling—Gina Swensen—Helen Toporek—Roger Vlasos—Beatrice Waltz—Jola Wolfe—Carla and Adam—Virginia Zyburt

WEDDING BANNS

If anyone knows of cause or just impediment why these persons should not be joined together in Holy Matrimony, they must contact the Pastor.



II. Jerome E. Camara & Camelia A. Rodriguez

Jeśli ktoś wie o przeszkodach uniemożliwiających zawarcie Sakramentu Małżeństwa przez te osoby, prosimy o powiadomienie księdza proboszcza.

Rest in Peace



Mark Sobigraj
 Caroline Barrett
 Angelina DeVincenzino
 Jan Bigniek
 Caroline Berlen

Our Weekly Offering

August 21, 2016

Collection	\$ 6,970.79
Assistance to PL	\$ 2,157.00
Total	\$ 9,127.79
Weekly Goal	\$ 7,500.00

Thank you for your generosity and support of our Parish.

Fr. Maciej's Message



Praised be Lord Jesus Christ!

"Humble yourself the more, the greater you are, and you will find favor with God." The words of the first reading from Sirach provoke and give us food for thought today. How many times in our lives we have faced temptation to exalt ourselves, to search for praise and to get our way? The Liturgy of the Word for this Sunday is very clear - "For every one who exalts himself will be humbled, but the one who humbles himself will be exalted." Today we rarely focus on humility, humbleness and carrying the Cross. People would rather run from the Cross and in many places humility is viewed as a sign of weakness. It seems, therefore, that in a world that bets on success, admiration and recognition in the eyes of others, the teaching of Jesus is doomed to fail. And yet it is through the Cross that victory was achieved. Humanly speaking it was a disaster, but not in the eyes of God. The One who said that is meek and humble of heart wants us to follow this path in our lives as well. Let us look, therefore, at others as standing above us, let us look at situations and people in our lives from the perspective of a servant who has done what he was supposed to do. It is God who exalts and humbles, He, who alone is Lord. Not honor and good reputation, not pleasure and glory of this world, but the grace that transforms hearts and opens heaven for us has true real value. Grace freely given. Courage, my dear people! Sufficient is His grace for us. It is worth to be small in order to be great!

The first Friday and first Saturday of the month fall this week. As always, First Friday Mass in our Church will be at 8:00 AM in English. After Mass, there will be exposition of the Blessed Sacrament and litany to the Sacred Heart of Jesus followed by all-day long adoration in the church. At 7:00 PM we will end with Litany to the Sacred Heart of Jesus, Benediction and Mass in Polish. Confessions will be heard from 6:00 PM. I sincerely ask that there always be someone in the church so that the Blessed Sacrament is not left alone on the altar. Let us be vigilant in prayer, as this is a time of grace for us and for our parish family. On Saturday, I invite everyone to a special devotion and Mass in the spirit of reparation to the Immaculate Heart of Mary beginning at 7:00 PM. This is an evening of praise and worship with prayers for healing and deliverance. Confessions will be heard beginning at 7:00 PM.

In prayer, *Fr. Maciej D. Galle* - with you a Christian, for you a Pastor.

Niech będzie pochwalony Jezus Chrystus!

Refleksje ks. Macieja

"Im większy jesteś, tym bardziej się uniżaj, a znajdziesz łaskę u Pana". Słowa pierwszego czytania z Mądrości Syracha prowokują i dają nam dziś do myślenia. Ile razy w naszym życiu stanęliśmy przed pokusą wywyższania się, szukania swojego i postawienia na swoim? Liturgia słowa na dzisiejszą niedzielę jest bardzo klarowna – "Každy bowiem, kto się wywyższa, będzie poniżony, a kto się uniża, będzie wywyższony". Dzisiaj raczej nie stawia się na pokorę, uniżenie czy dzwiganie krzyża. Dzisiaj raczej się od krzyża ucieka a pokora w wielu miejscach jest oznaką słabości. Wydaje się zatem, że w świecie, który postawił na sukces, podziw i uznanie w oczach innych nauka Jezusa jest skazana na niepowodzenie. A jednak to przez krzyż przyszło zwycięstwo. Po ludzku rzecz biorąc przegraną sprawę, ale nie w oczach Boga. Ten, który sam o sobie powiedział, że jest cichy i pokornego serca pragnie abyśmy również tą drogą w życiu szli. Patrzmy zatem na innych jako na wyżej stojących, patrzmy na sytuacje i osoby w naszym życiu z perspektywy sługi, który wykonał to, co do niego należało. To Bóg wywyższa i poniża, On który jedynie jest Panem. Nie zaszczyty i dobre imię, nie przyjemności i chwała tego świata ale łaska, która przemienia serca i otwiera nam niebo, posiada prawdziwą wartość. Łaska, która jest nam darmo dana. Odwagi moi drodzy! Wystarczy nam Jego łaski. Warto być małym, żeby być wielkim!

W tym tygodniu przypada pierwszy Piątek i pierwsza Sobota miesiąca. Jak zawsze w naszym kościele w pierwszy Piątek msza święta o godz. 8:00 rano w języku angielskim. Po mszy wystawienie Najświętszego Sakramentu i litania do Serca Jezusowego oraz całodzienna adoracja Najświętszego Sakramentu w kościele. Zakończenie adoracji wieczorem o godz. 7:00 nabożeństwem z litaniami do Najświętszego Serca Pana Jezusa i mszą świętą w j. polskim. Możliwość spowiedzi świętej od godz. 6:00. Bardzo serdecznie proszę aby przez cały dzień ktoś był w kościele tak aby Najświętszy Sakrament nie pozostawał sam na ołtarzu. Czuwajmy na modlitwie, to czas wielkiej łaski dla nas, i dla naszej rodziny parafialnej. Natomiast w sobotę o godz. 7:00 wieczorem zapraszam na nabożeństwo fatimskie i mszę św. wynagradzającą Niepokalanemu Sercu Maryi oraz wieczór uwielbienia z modlitwą o uzdrowienie i uwolnienie. Możliwość spowiedzi św. od godz. 7:00.

Z pamięcią w modlitwie, *Ks. Maciej D. Galle* - z wami chrześcijanin, dla was proboszcz.

Uroczyste Wprowadzenie Relikwii Św. Jana Pawła II w Marytown

Ojcowie Franciszkanie z Marytown - Amerykańskiego Niepokalanowa" zapraszają na uroczyste wprowadzenie Relikwii Krwi Św. Jana Pawła II do Narodowego Sanktuarium Św. Maksymiliana Marii Kolbego w Marytown w Libertyville.



Uroczystość odbędzie się w pierwszą niedzielę września - **4 września** o godz. 13.00 (1 pm.). Relikwie przekaże abp. Mieczysław Mokrzycki, osobisty sekretarz Św. Jana Pawła II i Benedykta XVI. Msza św. sprawowana będzie w j. polskim, angielskim i łacińskim. Szczegółowe informacje można uzyskać u o. Romana pod numerem telefonu: **773 344 2781**

Join us at the **36th Annual** **MISERICORDIA** **Family Fest**



Sunday, September 11
11AM - 6PM



6300 N. Ridge, Chicago 60660

Family ♥ Friends ♥ Food ♥ Fun

Live Entertainment • Free Parking • Children's Games
Auctions & Raffles • Kiddie Rides • Food & Drinks

All proceeds support Misericordia's programs for 600 children & adults with intellectual and developmental disabilities.

For tickets and more info call:

773-273-2768 or misericordia.org



PIERWSZA SOBOTA MIESIĄCA...

Zapraszamy wszystkich do wzięcia udziału w nabożeństwach!



- ♦ 7:00 PM - Wystawienie Najświętszego Sakramentu i Różaniec
- ♦ 7:30 PM - Msza wynagradzająca Niepokalanemu Sercu Maryi
- ♦ 9:00 PM - Nabożeństwo z modlitwą o uzdrowienie i uwolnienie

Spotkania Formacyjno Modlitwne



Grupy Odnowy w Duchu Świętym

W każdą pierwszą i trzecią niedzielę miesiąca po Mszy św. o 6:00 PM w sali pod Kościołem.

- ♦ Pierwsza niedziela - Krąg Biblijny
- ♦ Trzecia niedziela - Studium Katechizmu Kościoła Katolickiego

Spotkania rozpoczynamy tradycyjnym „Agape”.
Wszyscy mile widziani!

SPONSORED BY: sistersofcharityfederation.org
For single Catholic women ages 18-40



Sisters of Charity
DISCERNMENT
ONLINE RETREAT
September 25-29, 2016
Daughters of Charity

Meet with us on Skype or phone to reflect and ask questions about discerning religious life. Walk through tools and materials with a retreat director and pray with us.

REGISTER: <http://called2.be/297AiEM> | **EMAIL:** sistervirginiaann.brooks@doc.org

Religious Education News

Registration Information

Registration for the upcoming 2016-17 Religious Education year will take place on **Saturday, August 27**, and **Saturday, September 3**, from **9:00 AM to 4:00 PM**. Please enter the school by the East door.

The tuition for Religious Education is as follows:

1 child - \$160.00 + \$30.00 (registration fee) = \$190.00

2 children - \$240.00 + \$60.00 (registration fee) =
\$300.00

3 children - \$290.00 + \$90.00 (registration fee) =
\$380.00

Confirmation Fee - \$75.00

Communion Fee - \$25.00

Late Registration Fee — \$20.00 (**After September 3rd**)

Ideally, we would like to have the tuition paid in full, but realistically, I know this cannot always be done by most families. **I am asking that the registration fee be paid when the child/children are registered.** The rest of the tuition can be paid in monthly installments.

Classes are held on Saturday morning from 9:00 AM until 10:45 AM. Classes will begin on September 10th.

If for some reason you cannot register on the days assigned, please call my office (773-685-3785) to make arrangements for signing up your child/children. I will be in my office on Monday, Tuesday, and Wednesday from 9:00 AM to 2:00 PM.

Informacje o Lekcjach Religii

Informacje Rejestracyjne

Rejestracja na lekcje religii na nadchodzący rok szkolny 2016-17 odbędzie się **w sobotę, 27 sierpnia**, i **w sobotę, 3 września**, od 9:00 AM do 4:00 PM. Prosimy wchodzić do szkoły drzwiami od strony parku.

Opłaty za program:

1 dziecko - \$160.00 + \$30.00 (opłata rejestracyjna) =
\$190.00

2 dzieci - \$240.00 + \$60.00 (opłata rejestracyjna) =
\$300.00

3 dzieci - \$290.00 + \$90.00 (opłata rejestracyjna) =
\$380.00

Opłata za Bierzmowanie - \$75.00

Opłata za Komunie - \$25.00

Opłata Rejestracyjna po terminie zapisów (**3 września**):

Dodatkowe \$20

Chcielibyśmy, ażeby opłaty za program i rejestrację były zapłacone w całości, ale wiemy, że to nie jest możliwe dla wszystkich. **A więc, prosimy, aby zapłacić opłatę rejestracyjną w dniu rejestracji**, a opłata za program może być płacona w ratach miesięcznych.

Lekcje religii odbywają się w każdą sobotę od godz. 9:00 do 10:45 rano. Pierwszym dniem zajęć będzie 10-ty września.

Jeżeli ktoś nie może przyjść na zapisy w te dni, prosimy się zgłosić do Biura (773-685-3785). Zapisy będą w budynku szkolnym od 9:00 rano do 2:00 po południu.

CAN YOU HELP?

Although we are in the middle of summer and the thought of starting a new Religious Education school year may seem a bit premature, it is never too soon to begin planning for our wonderful students who are in need of individuals who are willing to share their faith.

We are looking for individuals who love their faith and want to make a difference in a child's faith formation. I believe we have people in our parish who are willing to bring the Word of God to children who cannot attend a Catholic School. Won't you please help us by volunteering as a catechist so that we can continue to accept all the children who come to us?

If we are to continue our program we need two or three new teachers. We lost teachers this year because of other commitments. For those of you who are a little afraid of teaching, be aware that the Archdiocese of Chicago offers classes for new catechists to help prepare you to teach. Also, if your children attend our program there is a break in the tuition for our teachers.

We are in need of two teachers for the coming year. PLEASE HELP!!! If you are interested, please call the Rectory at 773-685-3785 and leave your name and phone number and I will return your call.

Enjoy the rest of the summer.

- Judy Banasiak, CRE -